

# STORE VINDMØLLER VED KALVEBOD SYD

FORSLAG TIL KOMMUNEPLANTILLÆG MED  
VVM-REDEGØRELSE OG MILJØVURDERING



Borgerrepræsentationen har den 11. april 2013 besluttet at sende forslag til tillæg til Kommuneplan 2011 med VVM-redegørelse og miljøvurdering i offentlig høring i to måneder.

Offentlig høring fra den 30. april til den 30. juni 2013.

REVIDERET JF. NATURSTYRELSENS INDSIGELSE AF 28. JUNI 2013

### Kommuneplantillæg

Kommuneplanen indeholder en hovedstruktur for den fysiske udvikling i kommunen, herunder for placering af tekniske anlæg.

Kommuneplanen fastlægger desuden rammer for, hvad lokalplaner for de enkelte områder i byen kan indeholde. Rammerne fastlægger retningslinjer for bestemmelser i lokalplaner om områdets anvendelse, bebyggelsens art, højde, udnyttelse mv.

Kommuneplanen revideres normalt hvert fjerde år, men kan ændres i den mellemliggende periode, fx hvis kommunen ønsker at fremme et større anlæg, som ikke er i overensstemmelse med den gældende kommuneplan. Dette kan ske med et kommuneplantillæg.

### Hvad er VVM og miljøvurdering af planen?

**VVM:** Større enkeltanlæg, som må antages at påvirke miljøet i væsentlig grad, forudsætter, at der vedtages et kommuneplantillæg, som ud over den normale redegørelse for planens forudsætninger tillige skal indeholde en vurdering af anlæggets Virkning på Miljøet, (VVM-redegørelse). Dette fremgår af planlovens § 11 g og Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning.

**Miljøvurdering:** Efter lovbekendtgørelse nr. 936 af 24. september 2009 om miljøvurdering af planer og programmer skal kommunen gennemføre en miljøvurdering af en plan, hvis planen antages at få væsentlig indflydelse på miljøet.

### Et kommuneplantillægs retsvirkninger, Planlovens § 12, stk. 2 og 3

En endelig kommuneplan eller et endeligt kommuneplantillæg medfører, at kommunen indenfor byzoner kan modsætte sig udstykning og bebyggelse, som er i strid med kommuneplanens rækkefølgebestemmelse.

Kommunen kan endvidere indenfor byzoner modsætte sig opførelse af bebyggelse eller ændret anvendelse af bebyggelse eller ubebyggede arealer, når bebyggelsen eller anvendelsen er i strid med bestemmelser i kommuneplanens rammedel.

Forbuddene kan dog ikke nedlægges, når det pågældende område er omfattet af en lokalplan eller byplanvedtægt. Forbud begrundet med uoverensstemmelse med kommuneplanens rammedel kan endvidere ikke nedlægges, hvor området i kommuneplanen er udlagt til offentlige formål.

### Orientering om planforslaget

I det følgende redegøres for baggrunden og forudsætningerne for forslaget til kommuneplantillæg for store vindmøller ved Kalvebod Syd. Selve VVM-redegørelsen med miljøvurdering er udarbejdet som en selvstændig publikation, der er vedlagt som bilag til forslaget til kommuneplantillæg. Et forslag til tillæg nr. 1 til lokalplan nr. 238 "Grøften" var i høring fra den 30. november 2011 til den 8. februar 2012.

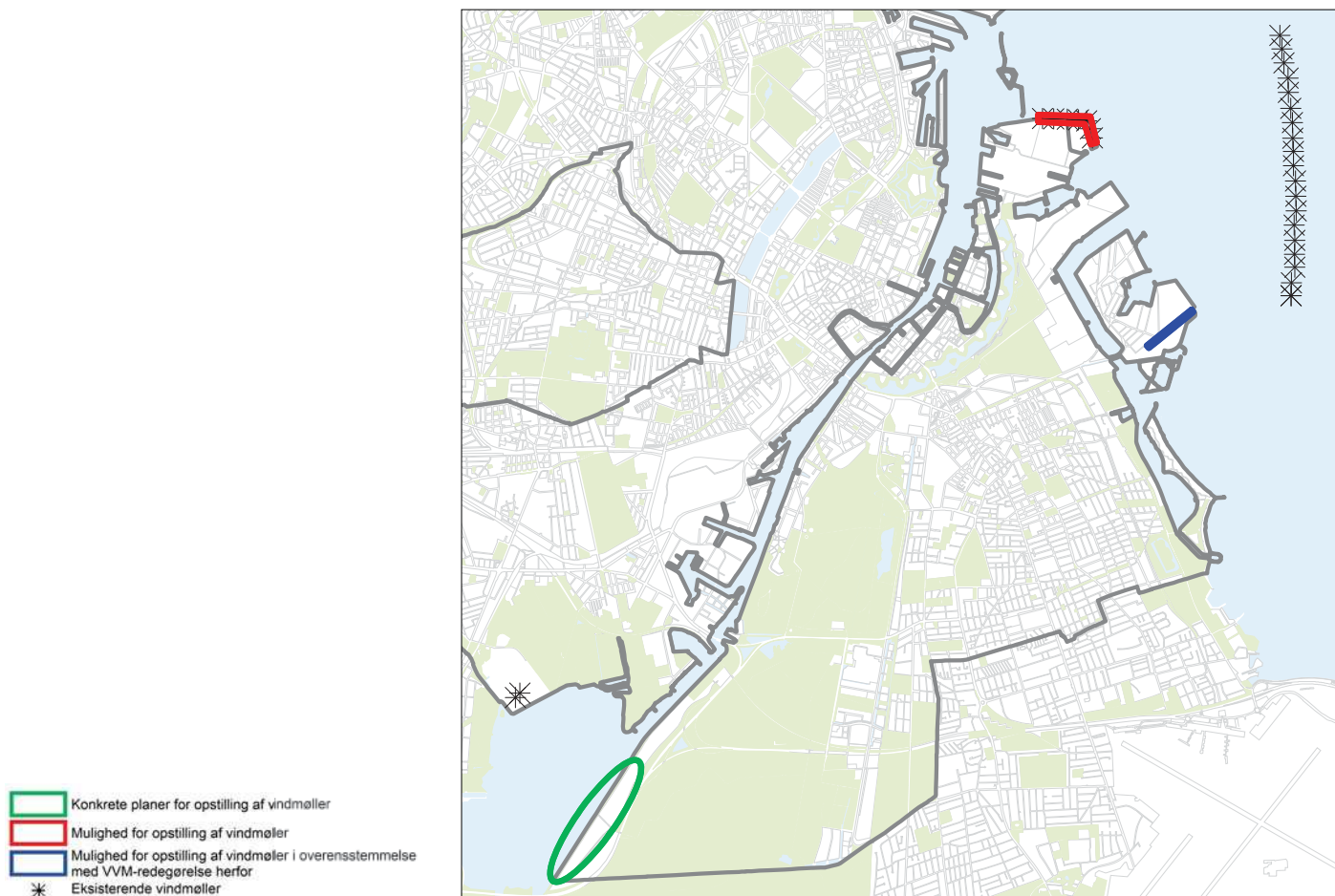
Baggrund – Københavns Kommunes klimaplan

Kommunen har undersøgt fire områder i København, hvor det vil være muligt at opstille større vindmøller, nemlig Lynetten, Nordhavn, Prøvestenen og Kalvebod Syd. Planlægningen af vindmøller i Nordhavn er udskudt indtil videre, da det juridiske grundlag for opsætning af vindmøller i Nordhavn ikke er til stede. Der er i efteråret 2012 vedtaget plangrundlag for to vindmølleområder (Prøvestenen og Lynetten). Nærværende dokument omhandler vindmølleområdet ved Kalvebod Syd.

Udbygning af landbaserede vindmøller i København er et led i opfyldelsen af målene i Københavns Kommunes Klimaplan fra 2009. Målene er, at Københavns CO<sub>2</sub>-udledning i 2015 skal være reduceret med 20 % i forhold til 2005, og at København skal være CO<sub>2</sub>-neutral i 2025.

Københavns Kommune vil nå målet om 20 % reduktion af CO<sub>2</sub>-udledningen i 2015 ved at:

- Igangsætte omstillingen af energiproduktionen fra fossile til vedvarende energikilder
- Mindske spild af energi i bygninger
- Reducere energiforbruget
- Iværksætte initiativer for trafik og byplanlægning
- Inddrage københavnere og virksomheder



Den største CO<sub>2</sub>-reduktion vil komme fra en omstilling af energiforsyningen. Her er potentialet nemlig størst og omstillingen nemmest og uden krav om ændringer hos forbrugeren.

Vindmøller er en vedvarende energikilde uden udledning af kuldioxid (CO<sub>2</sub>) eller andre drivhusgasser under elproduktionen. Hvis elproduktionen erstatter el produceret på kul, olie eller naturgas, kan der spares udledninger af CO<sub>2</sub> og andre drivhusgasser. Besparelsen vil svare til det, der udledes ved forbrænding af fossile brændsler ved samme elproduktion.

#### Processen – VVM og miljøvurdering af kommuneplantillæg

Det konkrete projekt er omfattet af reglerne om vurdering af virkninger på miljøet, VVM, (Bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010) bilag 1, punkt 37 Vindmøller på over 80 meter totalhøjde eller i grupper med flere end 3 møller:

Kommuneplantillægget er omfattet af kravet om miljøvurdering jf. lov om miljøvurdering af planer og programmer, (lovbekendtgørelse nr. 936 af 24. september 2009), idet det er omfattet af bekendtgørelsens bilag 4, punkt 3i – "Anlæg til udnyttelse af vindkraft til energiproduktion (vindmølleparker)".

Efter VVM-bekendtgørelsen skal myndighederne foretage en vurdering af et projekts indvirkning på miljøet. Det gøres ved at udarbejde og offentliggøre en VVM-redegørelse med beskrivelse af det pågældende projekts påvirkning af miljøet, hvor miljøbegrebet skal forstås bredt. Det vil sige projektets virkning på mennesker og miljø (luft, jord, vand, dyr og planter mv.). Projektets indvirkning på kulturarv, byens landskab og evt. miljøafledte socioøkonomiske virkninger skal også vurderes. VVM-redegørelsen skal indeholde en oversigt over de væsentligste undersøgte alternativer og de vigtigste grunde til deres fravalg, samt en beskrivelse af konsekvenserne, hvis anlægget ikke gennemføres - det såkaldte 0-alternativ. Ifølge reglerne om VVM skal en VVM-redegørelse følges af et kommuneplantillæg. Dette skal endvidere koordineres med udarbejdelsen af andre relevante miljøtilladelser og godkendelser.

Lov om miljøvurdering af planer og programmer har til formål at fremme en bæredygtig udvikling og sikre et højt miljøbeskyttelsesniveau. Dette sikres bl.a. ved at integrere miljøhensyn i udarbejdelse og vedtagelse af planer og programmer, som kan påvirke miljøet væsentligt.

Mens VVM-reglerne retter sig mod det konkrete projekt, retter lov om miljøvurdering af planer og programmer sig mod planerne. Der er dog en stor grad af overlap mellem de to sæt miljøvurderingsregler. De særlige krav, der er indeholdt i loven om miljøvurdering af planer og programmer, som ikke findes i VVM-bekendtgørelsen, omhandler væsentligst beskrivelse af planens/programmets formål og forbindelsen til andre relevante planer samt foranstaltninger vedrørende overvågning. Desuden er der krav om høring af andre myndigheder, hvis områder kan blive berørt af planen/programmet - både i idéfasen og inden der træffes endelig afgørelse om planen/programmet.

Ved endelig vedtagelse af planen eller programmet skal miljømyndigheden udarbejde en sammenfattende redegørelse for, hvordan miljøhensyn er integreret i planen eller programmet, og

hvordan udtalelser, der er indkommet i offentlighedsfasen, er taget i betragtning. Desuden skal der redegøres for, hvorfor den vedtagne plan er valgt sammenholdt med de rimelige alternativer, der også har været behandlet, og hvorledes myndigheden vil overvåge de væsentlige miljøpåvirkninger af planen.

Københavns borgerrepræsentation besluttede den 17. september 2009 at sætte en planlægning i gang for opstilling af vindmøller i København. Fra 16. december 2009 til 1. februar 2010 gennemførtes en for-offentlighedsfase og scoping, hvor borgere og berørte myndigheder kunne komme med idéer og forslag til, hvilke miljøforhold og undersøgelser der burde indgå i miljøvurderingen. Som led heri blev der den 20. januar 2010 afholdt borgermøde. Høringsperioden blev afsluttet med udarbejdelsen af en hvidbog, som sammenfattede kommunens vurdering af de indkomne bemærkninger. Høringsmaterialet omfattede forslag til opstilling af vindmøller på fire lokaliteter nemlig Prøvestenen, Kalvebod Syd, Nordhavn og Lynetten. Planlægningen af vindmøller i Nordhavn er udskudt indtil videre, da det juridiske grundlag for opsætning af vindmøller i Nordhavn ikke er til stede. Den 4. november 2010 tiltrådte Borgerrepræsentationen vurderingen i hvidbogen og igangsætning af VVM-redegørelsen for op til 7 møller på Kalvebod Syd og på Prøvestenen.

Københavns Kommunes Borgerrepræsentation vedtog den 17. november 2011 at sende forslag til kommuneplantillæg med VVM-redegørelse og miljøvurdering samt lokalplaner for store vindmøller ved Kalvebod Syd, Prøvestenen og Lynetten i offentlig høring fra den 30. november 2011 til den 8. februar 2012. I høringsperioden modtog Københavns Kommune en indsigelse fra Naturstyrelsen imod planerne om vindmøller ved Kalvebod Syd, hvilket betød, at planforslaget ikke kunne vedtages inden indsigelsen bliver ophævet. Borgerrepræsentationen vedtog den 20. september 2012 plangrundlaget for vindmøller på Prøvestenen og Lynetten.

Københavns Kommune har parallelt med denne proces ført en dialog med Naturstyrelsen vedrørende planforslaget for Kalvebod Syd og på baggrund heraf, er der udarbejdet et bilag til VVM-redegørelsen, der redegør for de mangler, som Naturstyrelsen mente, der var i planmaterialet. Samtidig er der udarbejdet en ny vurdering af støj jf. den nye bekendtgørelse om støj fra vindmøller, som også fastsætter grænseværdier for lavfrekvent støj. Vurderingen indgår i ovenstående bilag.

Nærværende forslag til kommuneplantillæg er næsten identisk med det tidligere offentliggjorte, bort set fra, at tillægget er et tillæg til Kommuneplan 2011 i stedet for til Kommuneplan 2009. VVM-redegørelsen er identisk med den tidligere offentliggjorte, bortset fra det omtalte bilag.

HOFOR, det tidligere Københavns Energi er bygherre på projektet. Det er derfor HOFOR, der har leveret oplysningerne til VVM-redegørelsen. Redegørelsen er herefter udarbejdet i en dialog mellem HOFOR og Københavns Kommune. Resultatet kan ses i "Vindmøller på Kalvebod Syd, VVM-redegørelse og miljøvurdering". Rapporten indeholder et ikke-teknisk resumé samt en efterfølgende teknisk redegørelse.

## VVM-tilladelsen

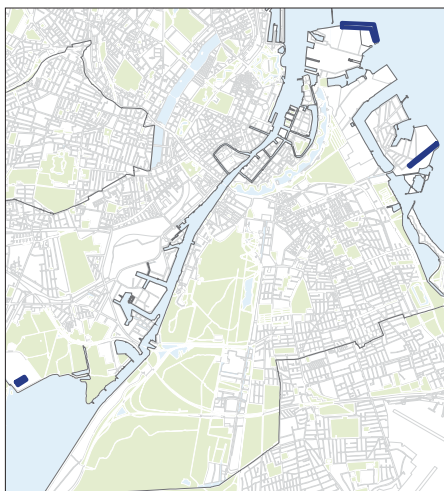
Københavns Kommune skal meddele HOFOR en VVM-tilladelse, før projektet kan realiseres.

### Forhold til anden planlægning og lovgivning, Fingerplan 2007 og 2013

Københavns Borgerrepræsentation vedtog den 11. april 2013 at sende forslag til kommuneplantillæg for store vindmøller ved Kalvebod Syd i offentlig høring. På daværende tidspunkt var Fingerplan 2007 det gældende landsplandirektiv for hovedstadsområdet.

Københavns Kommune sendte den 30. april 2013 forslag til kommuneplantillæg for store vindmøller ved Kalvebod Syd i offentlig høring. Kort forinden, dvs. den 19. april sendte Naturstyrelsen Forslag til Fingerplan 2013 i høring. Københavns Kommunes forslag til kommuneplantillæg burde ideelt set have forholdt sig til Forslag til Fingerplan 2013. Forslaget til kommuneplantillæg er efterfølgende opdateret således, at planforslaget er i overensstemmelse med Fingerplan 2013, der blev udstedt af miljøministeren den 30. august 2013.

Opstilling af vindmøller er ikke i strid med Fingerplan 2007's regler. Af Fingerplanens bemærkninger fremgår det imidlertid, at de indre grønne kiler bør friholdes for vindmøller og anlæg, der forringer de grønne kilers rekreative anvendelse og oplevelse. Københavns Kommune vurderer, at vindmøllerne ved Kalvebod Syd kan opstilles, uden at det forringer de grønne kilers rekreative anvendelse og oplevelse væsentligt. Dette begrundes med, at de grønne kilers hovedformål er at tilgodese behovet for det almene friluftsliv. Opstilling af vindmøller vurderes ikke at være i konflikt hermed, idet vindmøllerne ikke indskrænker mulighederne for offentlig adgang og ophold på arealerne ved vindmøllerne. Stien langs vandet, som møllerne kommer til at stå parallelt med, bliver primært brugt som forbindelse mellem andre grønne områder og som grøn cykelrute og anvendelsen af stien bliver ikke begrænset.



Vindmølleområder i Kommuneplan 2011.

Møllerne stilles op på et areal, som i dag anvendes til jorddeponi og losseplads. Møllerne vil blive nedtaget senest, når der ikke længere er jorddeponi/losseplads i området. Dette vil blive sikret i kommunens lejekontrakt med mølleeejeren.

Området grænser op til fingerplanens transportkorridor og er i dag påvirket af støj fra Amagermotorvejen og fra Kalvebod Miljøcenter. Om dagen vil støjen fra vindmøllerne næppe kunne høres på grund af støjen fra motorvejen. Støjpåvirkningen fra vindmøllerne vil ikke indskrænke mulighederne for ophold i nærheden af møllerne og i lyset af den støj, der i forvejen dominerer området, vurderes oplevelsen heller ikke at blive forringet i mere end uvæsentlig grad i forhold til at opholde sig der i dag. Området på den modsatte side af Kalveboderne vil ikke blive påvirket af støj udover de gældende grænseværdier. Møllerne vil visuelt påvirke landskabet, men det vil ikke indskrænke mulighederne for rekreativ anvendelse af området. For nogle mennesker vil møllerne givet påvirke oplevelsen i negativ retning. Området ligger ikke langt fra Avedøre Holme, hvor der også er store vindmøller (150 m) samt fra Avedøreværket og motorvejsbroen. Endvidere vil møllerne stå bag et dige.

Ifølge Fingerplan 2013 skal "De grønne kiler skal som udgangspunkt friholdes for vindmøller, solcelleanlæg og lignende. Der hvor de rekreative værdier i forvejen er udfordrede, kan der efter aftale med staten laves en aftale om en undtagelse. Det kan f.eks. være i 'restarealer', som er lukket inde mellem store trafik anlæg. Udgangspunktet er, at de grønne kilers rekreative anvendelse og landskabets oplevelsesværdi ikke forringes af dominerende anlæg."



Det er Københavns Kommunes vurdering jf. ovenstående, at vindmølleområdets rekreative værdier i forvejen er udfordrede, idet området, hvor møllerne skal opstilles, er afgrænset af tekniske anlæg i form af motorvejen, en støjvold mod Kalvebod Miljøcenter samt af et dige af betydelig højde. Der er på den baggrund indgået en aftale med Naturstyrelsen om at gøre en undtagelse i forhold til, at de grønne kiler ifølge Fingerplan 2013 som udgangspunkt skal friholdes for vindmøller.

### Regional Udviklingsplan 2012

Regionsrådet vedtog i september 2012 Region Hovedstadens anden regionale udviklingsplan med titlen "Vi gir Nordeuropa et nyt gear". Udviklingsplanen er en vision for hovedstadsregionens udvikling de kommende år inden for trafik, uddannelse, klima og erhverv.

Region Hovedstaden og Kommunekontaktrådet Hovedstaden vil ifølge den regionale udviklingsplan "... have adgang til en fossilfri el- og varmeforsyning, der primært er baseret på vedvarende energikilder som vind, sol, biomasse, geotermisk energi mv. Vi vil bidrage til omstillingen af energiforsyningen via efterspørgsel af vedvarende energi til forbrug i offentlige bygninger."

Kommuneplanlægningen skal ske inden for rammerne af den beskrevne, ønskelige fremtidige udvikling.

### Kommuneplan 2011

Ifølge Kommuneplan 2011 kan der kun planlægges for store vindmøller inden for de udpegede vindmølleområder som vist på kortet. Vindmøllerne i de enkelte områder skal være ens. I det udpegede vindmølleområde i Valby må der højst opstilles to vindmøller og den enkelte vindmølles totalhøjde må ikke overstige 80 m.

Vindmøller, herunder havvindmøller, må ikke opstilles nærmere nabobeboelse end 4 gange møllens totalhøjde. Områder inden for en radius af 500 m fra udlagte vindmølleområder kan kun udlægges til støjfølsom anvendelse, hvis det konkret vurderes, at der ikke er uacceptable gener forbundet hermed.

I Kommuneplan 2011 er det potentielle vindmølleområde omfattet af følgende bestemmelser:

#### **Kalvebod Syd:**

Kommuneplan 2011 udlægger området til O1\*-område. Området kan anvendes til affaldsdeponering og tilhørende genanvendelses- og sorteringsanlæg med henblik på en endelig anvendelse til rekreative formål, herunder kolonihaver.

### Lokalplan

Området er i dag omfattet af lokalplan nr. 238 "Grøften". Der er fra den 30. november 2011 til den 8. februar 2012 offentliggjort et forslag til tillæg nr. 1 til denne lokalplan, der skal muliggøre vindmøller i området.

### Kystnærhedszonen

Vindmøllerne placeres indenfor kystnærhedszonen, hvorfor der i henhold til planlovens § 5b, stk. 1, nr. 1 er særlige krav om særlig planlægningsmæssig eller funktionel begrundelse.

Udbyttet fra vindmøller er væsentligt bedre tæt på kysten end inde i landet, fordi vindressourcen aftager fra kysten og ind over land. Det skyldes, at terrænets ruhed, som øger turbulensen og reducerer den del af vindens energi, der kan udnyttes til el-produktion, er større på land end til vands. Dette gælder også for Kalvebodmøllerne.

Der er ganske få muligheder for placering af møller i København alene af hensyn til kravene om en afstand på fire gange møllehøjden til nærmeste boliger og om overholdelse af de gældende støjkra. Kalvebod Miljøcenter er en af mulighederne. I udpegningen af denne lokalitet har det været en afgørende faktor, at arealerne i dag er en del af Kalvebod Miljøcenter, og at vindmøllerne tages ned, inden hele området overgår til rekreative formål som fastlagt i lokalplan nr. 238 og den for området gældende fredning.

Det er vurderet i VVM-redegørelsen, at møllerne bliver dominerende i landskabet set fra mange vinkler, herunder set fra Hvidovre Kommune, Valbyparken og Tippen på den modsatte side af Kalvebodløbet. Det er også vurderet, at landskabet ikke i særlig grad er sårbart overfor vindmøller pga. de andre tekniske anlæg i området, og der er lagt vægt på, at de står i et let opfatteligt geometrisk mønster. Set i forhold til Kalvebod Miljøcenters anvendelse af arealet, de tilgrænsende store trafik anlæg og den bymæssighed, der findes i nærheden i Hvidovre og i Ørestad, er der efter Københavns Kommunes opfattelse ikke tale om et område med uforstyrret kystlandskab.

Efter Københavns Kommunes opfattelse er det område, hvor møllerne skal opstilles, et ganske specielt kystlandskab. Den del af landskabet, som ligger indenfor strandbeskyttelseslinjen, er afgrænset af et dige samt en støjvold omkring Kalvebod Miljøcenter og mod Amagermotorvejen, som adskiller hele området fra resten af Kalvebod Fælled. I den nordlige ende er området afgrænset af en jernbanebro og i den sydlige af motorvejsbroen. Området er præget af igangværende erhvervsmæssige aktiviteter, og der er fra flere vinkler udsigt til andre tekniske anlæg i forskellig afstand af møllerne, bl.a. Avedøreværket og de store vindmøller ved værket samt bymæssig bebyggelse i bl.a. Hvidovre og Ørestad.

Københavns Kommune vurderer derfor, selvom møllerne bliver dominerende og der ikke er andre anlæg i vindmølleskala tæt ved møllerne, at placering af møllerne i kystnærhedszonen kan accepteres.

### Tilladelser i henhold til anden lovgivning Fredning

Projektområdet for Kalvebod Syd ligger inden for en større naturfredning der hedder Kalvebodkilen. Fredningen er fastlagt ved Overfredningsnævnets afgørelse af 14. november 1990 og omfatter et samlet areal på 3.000 ha på begge sider af søterritoriet Kalveboderne. Fredningens formål er at sikre opretholdelse og at muliggøre en forbedring af de biologiske og landskabelige værdier, der er knyttet til området, samt at fastholde og regulere almenhedens ret til færdsel i området og dets anvendelse til fritidsformål i øvrigt.



Opstilling af vindmøller på Kalvebod Syd kræver Fredningsnævnets dispensation, jf. Naturbeskyttelseslovens § 50, stk. 1.

#### Strandbeskyttelseslinjen

Området er omfattet af strandbeskyttelseslinjen. Formålet med strandbeskyttelseslinjen er at sikre en generel friholdelse af kystområderne mod indgreb, der ændrer den nuværende tilstand og anvendelse. Der er behov for en dispensation fra strandbeskyttelseslinjen for at kunne realisere projektet. Naturstyrelsen har den 26. september 2013 meddelt dispensation fra strandbeskyttelseslinjen.

#### Natura2000

Vindmølleområdet grænser op til Natura2000-området "Vestamager og de tilknyttede havområder inklusiv Kalvebodløbet" (Fuglebeskyttelsesområde nr. 111 og EF-habitatområde nr. 127).

På baggrund af nedenstående forhold kan det konkluderes, at det ud fra et videnskabeligt synspunkt uden rimelig tvivl kan fastslås, at der ikke vil ske skade på Natura 2000-området. Det er i Natura 2000-konsekvensvurderingen og det tilhørende baggrundsnotat sandsynliggjort, at de beskyttelsesinteresser i Natura 2000-området, der kan blive væsentligt påvirket af vindmøller langs Kalvebodløbet, er overvintrende troidænder. Troidanden optræder meget talrigt i området i vinterhalvåret. Troidanden forekommer kun i større tal nær den påtænkte placering af vindmøllerne under særlige omstændigheder, hvor Kalvebodløbet er isfrit i perioder, hvor de øvrige dele af Kalveboderne, Birkedammen og Klydesøen på Vestamager er isdækkede. Det sker kun i kolde vintre, og sædvanligvis kortvarigt.

Det vides fra flere studier, at kollisionsrisikoen mellem andefugle og vindmøller er meget lille. Det kan ikke udelukkes, at der under de anførte særlige vejromstændigheder kan ske tab af enkelte troidænder ved kollision. Det er dog usandsynligt, at det vil forekomme i en størrelsesorden, der vil være målbar på bestandsniveauet inden for Natura 2000-området. Se "VVM-redegørelse og miljøvurdering, vindmøller på Kalvebod Syd" for en yderligere uddybning, herunder forhold omkring tilisning af Kalvebodløbet.

Generelt kan et Natura 2000-områdes integritet blive skadet, f.eks. hvis arter eller naturtyper, der indgår i udpegningsgrundlaget, bliver påvirket i væsentligt grad, eller hvis bevaringsmålsætningen for området bliver vanskeligere at opfylde. Det vurderes på baggrund af ovenstående, at vindmølleprojektet ikke vil medføre forringelser af levesteder og indvirkning på bestande af fuglearterne på fuglebeskyttelsesområdets udpegningsgrundlag. Der vil heller ikke ske påvirkning af de naturtyper, som er udpegningsgrundlag for habitatområdet. Det må derfor konkluderes, at områdets integritet ikke bliver skadet.

#### Bilag IV arter

Flagermus er generelt ret sårbare overfor vindmøller, særligt hvis disse placeres i flagermusenes jagtområder eller på deres trækruter. Selv om flagermus normalt kan undgå kollision med vindmøllevinger, er 60 % af alle individer dræbt pga. vindmøller. Modsat fugle dør flagermus ikke kun af egentlig kollision med vindmøllevingerne, men især som følge af trykfald

omkring vingernes spidser, som forårsager blødninger i flagermusenes lunger. Zonen med trykfald omkring spidsen af møllevingerne er omkring 1 m i diameter. Desuden kan vindmøller pga. belysning og varme tiltrække insekter og dermed også flagermus. Rødt lys, som det der forventes at skulle opsættes i dette projekt, tiltrækker kun i meget ringe grad insekter, og vurderes derfor heller ikke at tiltrække flagermus.

Da der ikke berøres nogen væsentlige yngle-, raste- eller fourageringsområder, vurderes en eventuel påvirkning af flagermus ikke at være væsentlig. Det skal dog pointeres, at næsten enhver hvilken som helst placering af vindmøller vil give anledning til lejlighedsvis tab af flagermus. Der er ingen effekter af opstilling og skrotning.

Da der ikke er egnede ynglesteder i området for hverken grønbroget tudse eller spidssnudet frø, vil disse arter højst findes i området i meget sporadisk omfang.

Det vurderes, at opstilling af møller hverken vil påvirke arternes aktuelle forekomst i området eller deres muligheder for at indvandre. Det kan ikke helt afvises, at kørsel i anlægsperioden, skrotningsperioden eller i forbindelse med vedligeholdelse kan medføre drab af enkelte strejfende padder, men omfanget vil være meget begrænset og reelt uden betydning.

Da det er vurderet, at der ikke vil ske skade på udpegningsgrundlaget for Natura 2000-området, vil der ikke være behov for afværgeforanstaltninger i forbindelse med drift af vindmøllerne. Det vil blive sikret, at hverken opstilling eller skrotning foregår, mens vandområdet Kalveboderne er isdækket i tilfælde af isvintre.

Møllerne opstilles udenfor Natura 2000-området og anlægs- og skrotningsfase er vurderet at være af så kort varighed at der ikke vil være konsekvenser for Natura 2000-området, så længe aktiviteterne ikke finder sted, mens vandområdet Kalveboderne er isdækket.

Det er Københavns Kommunes vurdering, at den undersøgelse, der er gennemført for at vurdere konsekvenser af forslaget på Natura 2000-området inddrager, hvad der findes af studier og tilgængeligt videnskabeligt materiale. Det vurderes derfor, at kommunen ikke kan få et mere sikkert fagligt grundlag end det, der foreligger.

## Støj

De udførte beregninger, som er gennemført som led i VVM-redegørelsen viser, at støjgrænserne vil være overholdt ved boliger og haveforeninger på nær et hjørne af Haveforeningen Bergmans Have. Her giver alene støjen fra de allerede eksisterende møller i Valby anledning til et støjniveau, der overstiger de aktuelle støjgrænser, som nye vindmøller tilsammen med eksisterende møller skal overholde. Beregningerne viser, at den samlede støj fra eksisterende og nye vindmøller her vil øges med op til 1 dB, når de nye møller sættes i drift. Grænseværdierne for støj fra vindmøller er bindende og kan derfor ikke fraviges. Det vurderes at være muligt at iværksætte foranstaltninger, så støjgrænserne kan overholdes - om nødvendigt ved fjernelse af en af eller begge de eksisterende møller. Ved anmeldelsen af de nye vindmøller skal det dokumenteres, at den samlede støj fra både eksisterende og nye vindmøller kan overholde grænseværdierne.

De rekreative områder på Amagersiden tæt på møllerne er udsat for meget støj fra motorvejen. Det vurderes ikke, at den samlede støj fra vindmøller med støjbidraget fra de nye møller vil medføre væsentlig større påvirkninger af dette område. Det vurderes, at anlægsperioden vil være kortvarig og uden væsentlige støjgener i omgivelserne.

Den kumulative lavfrekvente støj fra vindmøllerne ligger under de fastsatte grænseværdier. De nye vindmøller udgør kun et beskedent bidrag til den samlede lavfrekvente støj på den modsatte side af Kalveboderne. På den baggrund vurderes lavfrekvent støj ikke at udgøre en væsentlig virkning på miljøet for beboerne i Hvidovre, som er de nærmeste naboer til møllerne.

### Museumsloven

Arbejder, der forudsætter udgravning i grunden, kan medføre påbud om midlertidig standsning af arbejdet i henhold til § 27 i lov om museer mv.

### Tillæg til Kommuneplan 2011

Med tillægget til Kommuneplan 2011 udarbejdes der retningslinier samt rammer for lokalplanlægningen, der skal sikre, at forslaget om vindmøller på Kalvebod Syd muliggøres, og at der optages en bemærkning i rammerne, der sikrer, at vindmøllerne opstilles i overensstemmelse med VVM-redegørelsen herfor.

### Lokalplan

Planlægningen for vindmøller i Københavns Kommune omfatter også udarbejdelse af en lokalplan for vindmøller på Kalvebod Syd i form af et tillæg til den gældende lokalplan nr. 238.

Lokalplantillægget udpeger det område, hvor der tillades opstilling af vindmøller, og fastlægger blandt andet bestemmelser for områdernes anvendelse, vindmøllernes placering og ydre fremtræden. Lokalplantillægget var i høring fra de 30. november 2011 til den 8. februar 2012 og indgår ikke i den fornyede høring.

### Forslag til tillæg til Københavns Kommuneplan 2011

I henhold til § 23 c i lov om planlægning (LBK nr. 937 af 24. september 2009) suppleres retningslinjerne i kommuneplanens hovedstruktur om "Beliggenhed af tekniske anlæg". Endvidere ændres rammerne for lokalplanlægningen for et område i bydelen Amager Vest, således at placering af store vindmøller muliggøres.

Kommuneplantillægget er tilvejebragt i overensstemmelse med følgende lovgivning:

- Miljøministeriets bekendtgørelse nr. 1510 af 15. december 2010 om vurdering af visse offentlige og private anlægs virkning på miljøet (VVM) i medfør af lov om planlægning
- LBK nr. 936 af 24. september 2009 om miljøvurdering af planer og programmer

- LBK nr. 937 af 24. september 2009 om lov om planlægning



Område til opstilling af store vindmøller. Det eksisterende vindmølleområde i Valby opretholdes.

Følgende supplerer de eksisterende retningslinjer for vindmøller i Kommuneplan 2011:

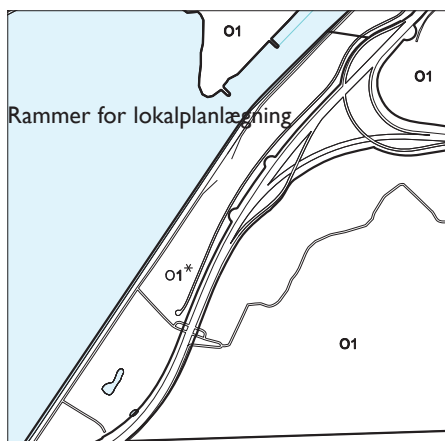
#### Store vindmøller

Der kan planlægges for store vindmøller inden for det udpegede vindmølleområde (se kort side 9):

- Kalvebod Syd

Vindmølleområdet kan alene anvendes til vindmøller over 100 m. Den enkelte vindmølles totalhøjde må ikke overstige 148 m.

#### VVM-retningslinje



Gældende rammer i Kommuneplan 2011.

Vindmøllerne skal etableres og drives i overensstemmelse med de gennemførte vurderinger af anlæggets virkning på miljøet, således at miljøpåvirkningen ligger inden for rammerne af det, der er beskrevet i VVM-redegørelsen.

Rammerne for lokalplanlægningen tilføjes som følger:

For O1\* omfattende Kalvebod Miljøcenter gælder kommuneplanens rammer for O1-områder. Den fulde særlige bestemmelse lyder:

Området kan anvendes til affaldsdeponering og tilhørende genanvendelses- og sorteringsanlæg med henblik på endelig anvendelse til rekreative formål herunder kolonihaver.

Området kan anvendes til opstilling af op til:

- A: 4 vindmøller på op til 148 m på en linje langs med diget
- B: 4 vindmøller på op til 120 m på en linje langs med diget

Alle vindmøller skal opstilles i overensstemmelse med VVM-redegørelsen og miljøvurderingen herfor.

Bestemmelserne er alternativer. Ved den endelige vedtagelse indstilles det ønskede alternativ som resultat af den offentlige høring.









## OFFENTLIGHEDSPERIODE

Borgerrepræsentationen har den 11. april 2013 vedtaget forslag til tillæg til Københavns Kommuneplan 2011 med tilhørende VVM-redegørelse og miljøvurdering for Store vindmøller ved Kalvebod Syd. Offentlighedsperioden varer fra den 30. april 2013 til den 30. juni 2013.

Alle har ret til at komme med ændringsforslag, indsigelser eller bemærkninger til forslaget. Alle skriftlige henvendelser om forslaget vil indgå i den videre behandling.

## HØRING

Læs mere om planforslagene på [www.blivhoert.kk.dk](http://www.blivhoert.kk.dk) hvor du også kan indsende dine bemærkninger eller indsigelser.

Bemærkninger kan også sendes til:

Københavns Kommune  
Økonomiforvaltningen  
Center for Byudvikling  
Rådhuset  
1559 København V

Mærk kuverten "Store vindmøller ved Kalvebod Syd".

Dine bemærkninger eller indsigelser skal være os i hænde senest den 30. juni 2013.

## YDERLIGERE OPLYSNINGER

Henvendelse om planforslagene kan ske til:  
Økonomiforvaltningen, Center for Byudvikling  
på telefon 33 66 28 00.

## FREMLÆGGELSE

I offentlighedsperioden fremlægges eksemplarer af forslag til Kommuneplantillæg med VVM-redegørelse og miljøvurdering hos:

## KØBENHAVNS BORGERSERVICE

Hovedbiblioteket, Krystalgade 15  
Ørestad Bibliotek, Arne Jacobsens Allé 19  
Solvang Bibliotek, Remisevej 14  
Sydhavnen Bibliotek, Wagnersvej 19  
Valby Bibliotek, Annexstræde 2  
Vigerslev Bibliotek, Kirsebærhaven 23

Hvidovre Hovedbibliotek, Hvidovrevej 280

Se Borgerrepræsentationens seneste beslutning om projektet på [www.kk.dk](http://www.kk.dk) – klik på "Politik" og "Borgerrepræsentationen" og find beslutningsreferatet fra møde i Borgerrepræsentationen den 11. april 2013.

Find generel information om vindmøller på :  
[www.kk.dk/vindmoeller](http://www.kk.dk/vindmoeller)